

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2011-2012

26 JUIN 2012

Projet de loi portant assentiment à l'Accord entre l'Union économique belgo-luxembourgeoise, d'une part, et le gouvernement de la République du Kosovo, d'autre part, concernant l'encouragement et la protection réciproques des investissements, fait à Pristina le 9 mars 2010

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES RELATIONS EXTÉRIEURES ET
DE LA DÉFENSE
PAR
M. DAEMS

La commission a examiné le projet de loi qui fait l'objet du présent rapport au cours de ses réunions des 12 et 26 juin 2012.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 2011-2012

26 JUNI 2012

Wetsontwerp houdende instemming met de Overeenkomst tussen de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie, enerzijds, en de regering van de Republiek Kosovo, anderzijds, inzake de wederzijdse bevordering en bescherming van investeringen, gedaan te Pristina op 9 maart 2010

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR
DE BUITENLANDSE BETREKKINGEN EN
VOOR DE LANDSVERDEDIGING
UITGEBRACHT DOOR
DE HEER DAEMS

De commissie heeft dit wetsontwerp besproken tijdens haar vergaderingen van 12 en 26 juni 2012.

Composition de la commission / Samenstelling van de commissie :

Président / Voorzitter : Karl Vanlouwe.**Membres / Leden :**

N-VA	Piet De Bruyn, Patrick De Groot, Luc Sevenhans, Karl Vanlouwe.
PS	Marie Arena, Philippe Mahoux, Olga Zrihen.
MR	Armand De Decker, Dominique Tilmans.
CD&V	Sabine de Bethune, Rik Torfs.
sp.a	Bert Anciaux, Marleen Temmerman.
Open Vld	Rik Daems.
Vlaams Belang	Anke Van dermeersch.
Écolo	Jacky Morael.
cdH	Vanessa Matz.

Suppléants / Plaatsvervaarders :

Frank Boogaerts, Huub Broers, Lieve Maes, Elke Sleurs, Helga Stevens.
Hassan Bouseetta, Fatiha Saïdi, Louis Siquet, Muriel Targnion.
Jacques Brotchi, Christine Defraigne, Richard Miller.
Jan Durnez, Cindy Franssen, Peter Van Rompuy.
Fatma Pehlivan, Ludo Sannen, Fauzaya Talhaoui.
Nele Lijnen, Bart Tommelein.
Yves Buysse, Bart Laeremans.
Zakia Khattabi, Claudia Niessen.
André du Bus de Warnaffe, Dimitri Fourny.

*Voir :***Documents du Sénat :****5-1617 - 2011/2012 :**

N° 1 : Projet de loi.

*Zie :***Stukken van de Senaat :****5-1617 - 2011/2012 :**

Nr. 1 : Wetsontwerp.

I. EXPOSÉ INTRODUCTIF DU REPRÉSENTANT DU MINISTRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES

L'Accord à l'examen concernant l'encouragement et la protection réciproques des investissements entre l'Union économique belgo-luxembourgeoise (UEBL) et le gouvernement de la République du Kosovo a été signé à Pristina le 9 mars 2010. Il s'agit en l'occurrence d'un traité à caractère mixte, conformément à la décision de principe prise par la Conférence interministérielle de politique étrangère du 4 avril 1995.

Le 15 décembre 2008, durant la réunion du groupe de travail «accords d'investissement bilatéraux», la négociation d'un accord concernant l'encouragement et la protection réciproques des investissements avec la République du Kosovo a été placée parmi les priorités de l'UEBL pour 2009. Après la visite à Bruxelles de Mme V. Citaku, vice-ministre des Affaires étrangères du Kosovo, un projet de texte de l'UEBL a été transmis. Quelques amendements ont été formulés uniquement par voie écrite; les deux parties sont dès lors parvenues à un accord sans qu'il y ait eu de négociation à proprement parler.

Le 4 février 2010, le texte de compromis a été paraphé à Bruxelles, et le 9 mars 2010, l'Accord a été signé à Pristina par le premier ministre belge de l'époque, M. Y. Leterme, pour l'autorité fédérale et les Régions. M. J. Asselborn, ministre des Affaires étrangères et de l'Immigration a signé pour le Grand-Duché de Luxembourg et M. H. Thaci, premier ministre, pour la République du Kosovo.

II. DISCUSSION GÉNÉRALE

M. De Bruyn fait remarquer que l'Espagne n'a toujours pas reconnu le Kosovo à ce jour. Quelles conséquences cela implique-t-il pour cet Accord, par exemple pour les entreprises belges qui importent des marchandises du Kosovo et les font transiter vers l'Espagne ?

Le représentant du ministre des Affaires étrangères répond qu'il s'agit d'un accord bilatéral conclu indépendamment des relations entretenues par les autres États membres de l'UE avec le Kosovo. L'Accord règle les relations entre la Belgique et le Kosovo. Une fois que les marchandises ont été importées en Belgique, il n'y a aucune autre conséquence pour leur réexportation au sein de l'UE.

*
* *

I. INLEIDENDE UITEENZETTING DOOR DE VERTEGENWOORDIGER VAN DE MINISTER VAN BUITENLANDSE ZAKEN

Deze Overeenkomst inzake de wederzijdse bevordering en bescherming van investeringen tussen de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie (BLEU) en de regering van de Republiek Kosovo werd op 9 maart 2010 te Pristina ondertekend. Het betreft hier een verdrag met een gemengd karakter conform de principebeslissing getroffen door de Interministeriële Conferentie van Buitenlands Beleid van 4 april 1995.

Op 15 december 2008, tijdens de vergadering van de werkgroep «bilaterale investeringsverdragen», werd het onderhandelen van een verdrag ter wederzijdse bescherming en bevordering van investeringen met de Republiek Kosovo een prioriteit voor de BLEU in 2009. Na het bezoek van V. Citaku, de vice-minister van Buitenlandse Zaken van Kosovo, aan Brussel werd een BLEU-ontwerptekst overgemaakt. Hierop werden enkel schriftelijk een aantal amenderingen geuit, waardoor zonder een echte onderhandeling tot een akkoord werd gekomen tussen beiden.

Op 4 februari 2010 werd de compromistekst geparafeerd te Brussel en op 9 maart 2010 werd de Overeenkomst ondertekend te Pristina door de toenmalige eerste minister, de heer Y. Leterme, voor de federale overheid en de gewesten. Voor het Groot-hertogdom Luxemburg ondertekende de heer J. Asselborn, minister van Buitenlandse Zaken en Immigratie, en voor de Republiek Kosovo, de heer H. Thaci, Eerste minister van Kosovo.

II. ALGEMENE BESPREKING

De heer De Bruyn merkt op dat Spanje tot op heden Kosovo nog niet heeft erkend. Wat zijn daarvan de gevolgen met betrekking tot deze Overeenkomst, bijvoorbeeld voor Belgische bedrijven die goederen importeren uit Kosovo en deze dan doorvoeren naar Spanje ?

De vertegenwoordiger van de minister van Buitenlandse Zaken antwoordt dat dit een bilateraal akkoord betreft, dat los staat van de verhoudingen van de andere EU-lidstaten met Kosovo. De Overeenkomst regelt de betrekkingen tussen België en Kosovo. Eens de goederen in België zijn ingevoerd, zijn er geen verdere gevolgen voor de uitvoer van deze goederen binnen de EU.

*
* *

Avant de procéder au vote sur le projet de loi à l'examen, la commission décide d'organiser une audition sur la problématique des accords bilatéraux de promotion et de protection des investissements (APPI). Cette audition a eu lieu le 26 juin 2012 (voir le doc. Sénat n° 5-1647/1).

III. VOTES

Les articles 1^{er} et 2, ainsi que l'ensemble du projet de loi, sont adoptés par 9 voix et 1 abstention.

Confiance a été faite au rapporteur pour la rédaction du présent rapport.

Le rapporteur,

Rik DAEMS.

Le président,

Karl VANLOUWE.

*
* *

**Le texte adopté par la commission
est identique au texte
du projet de loi
(voir le doc. Sénat, n° 5-1617/1 — 2011/2012).**

Alvorens over te gaan tot stemming over dit wetsontwerp, beslist de commissie eerst een hoorzitting te organiseren over de problematiek van de bilaterale investerings- en beschermingsakkoorden (BITs). Deze hoorzitting vond plaats op 26 juni 2012 (zie stuk Senaat, nr. 5-1647/1).

III. STEMMINGEN

De artikelen 1 en 2, alsmede het wetsontwerp in zijn geheel, worden aangenomen met 9 stemmen bij één onthouding.

Vertrouwen werd geschonken aan de rapporteur voor het opstellen van dit verslag.

De rapporteur,

Rik DAEMS.

De voorzitter,

Karl VANLOUWE.

*
* *

**De door de commissie aangenomen tekst
is dezelfde als de tekst
van het wetsontwerp
(zie stuk Senaat, nr. 5-1617/1 — 2011/2012).**